

Isaiah 33:8

Hebrew	נִשְׁמּוּ מִסְלֹת שְׁבַת עֲבַר אֶרֶץ הַפֶּר הָרִית מֵאִס עֲוִים לֹא חָשַׁב אָנוּשׁ
ESV	The highways lie waste; the traveler ceases. Covenants are broken; cities are despised; there is no regard for man.
NIV	The highways are deserted, no travelers are on the roads. The treaty is broken, its witnesses are despised, no one is respected.
NLT	Your roads are deserted; no one travels them anymore. The Assyrians have broken their peace treaty and care nothing for the promises they made before witnesses. They have no respect for anyone.

LXX	ἐρημωθήσονται γὰρ αἱ greek The definite article τούτων greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ὁδοί πέπαυται ὁ greek The definite article φόβος τῶν greek The definite article ἐθνῶν καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἡ greek The definite article πρὸς greek Meaning * To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About Preposition. Occurs 703 times in the New Testament. πρὸς is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... τούτους greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 διαθήκη αἴρεται καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” οὐ μὴ λογίσῃθε αὐτούς greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἀνθρώπους
-----	--

KJV	The highways lie waste, the wayfaring man ceaseth: he hath broken the covenant, he hath despised the cities, he regardeth no man.
-----	---

[Isaiah 33:7](#) ← [Isaiah 33:8](#) → [Isaiah 33:9](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Isaiah](#) → [Isaiah 33](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=isaiah_33:8

Last update: **2025/10/23 00:28**

